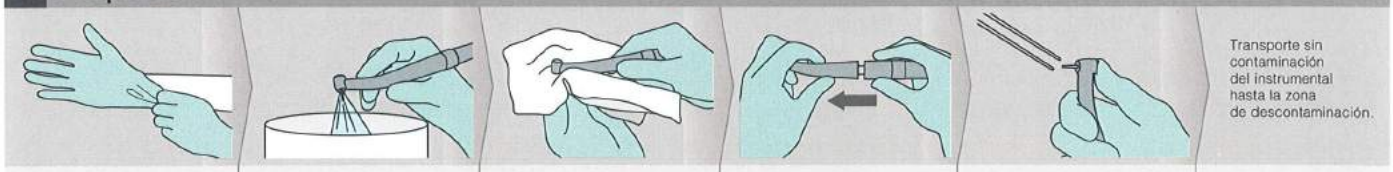
Guía de mantenimiento para turbinas neumáticas, contra ángulos y piezas de mano

Preparación Manual

Preparación



Después de cada tratamiento realice el mantenimiento de la pieza de mano tal como se indica a continuación.
Por su seguridad: Utilice siempre guantes, mascarilla y gafas de protección para minimizar el riesgo de infección durante el procesado.

Haga funcionar la pieza de mano en la consulta para eliminar los restos de la intervención.

Limpie la pieza de mano con un toallita limpiadora.

Separe el contra ángulo/turbina del motor/acople o de la manguera.

Extraiga la fresa del portafresas.

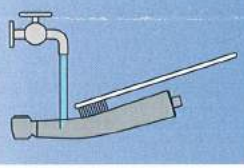
Transporte sin contaminación del instrumental hasta la zona de descontaminación.

No sumerja los instrumentos NSK en soluciones desinfectantes ni los limpie en dispositivos de ultrasonido (excepto al desmontar piezas de mano quirúrgicas como el contra ángulo Ti-Max X-DSG).

1 Limpieza

Limpieza Externa

Limpie la superficie externa de los instrumentos con agua corriente empleando un cepillo suave.



Limpieza interna

Limpie el interior de los instrumentos utilizando un producto autorizado (consulte las instrucciones de uso del fabricante).

Realice la limpieza y desinfección inmediatamente después de cada tratamiento para elimiar los residuos.

2 Desinfección

External Disinfection

Desinfecte el exterior utilizando toallitas detergentes adecuadas o un paño empapado en solución desinfectante (consulte las instrucciones de uso del fabricante del desinfectante).

* No utilice toallitas ni soluciones desinfectantes que contengan aldehídos o fenoles.

Desinfección Interna

Desinfecte el interior utilizando un producto adecuado (consulte las instrucciones de uso del fabricante).

3 Lubricación

Limpie el portafresas de los instrumentos 2-3 veces a la semana.

• Pana Spray Plus con boquilla en punta

Boquilla en punta / Z020201

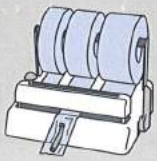
PANA SPRAY Plus

Utilizando la boquilla adecuada, lubrique la pieza de mano con PANA SPRAY Plus durante 2-3 segundos. Para ello, coloque un papel absorbente sobre el cabezal y compruebe si quedan residuos en él. Si el lubricante no sale limpio, repita el proceso. Elimine el exceso de lubricante.
* La lubricación se debe realizar después de cada limpieza interna y antes de cada esterilización.

4 Empaquetado

Introduzca el instrumental en una bolsa de esterilización si va a utilizar un autoclave de vacío.

* No lo empaquete si utiliza un autoclave de clase N.

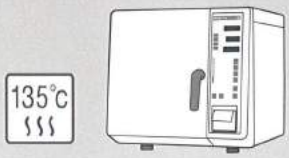


5 Esterilización

Las piezas de mano NSK que llevan este símbolo se pueden esterilizar en autoclave.

Según el autoclave del que disponga, seleccione uno de los siguientes parámetros de esterilización.

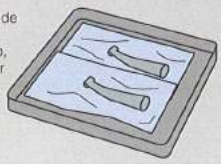
Autoclave con bomba de vacío (Clase B)	Al menos 3 min a 134 °C (-0/+4 °C)
Autoclave (clase N)	Al menos 15 min a 132 °C (-0/+4 °C) Al menos 20 min a 121 °C (-0/+4 °C)



6 Almacenamiento

Inmediatamente después de un ciclo de esterilización, saque las piezas de mano del autoclave. Jamás se deben dejar los instrumentos dentro del esterilizador toda la noche. Almacénelos en un lugar seco y sin polvo, a ser posible en posición vertical (con el cabezal hacia arriba) para dejar que escurra el lubricante sobrante. Respete siempre las fechas de caducidad de los artículos esterilizados.

Nota: Asegúrese en todo momento de cumplir la normativa local relativa al procesado de instrumental.

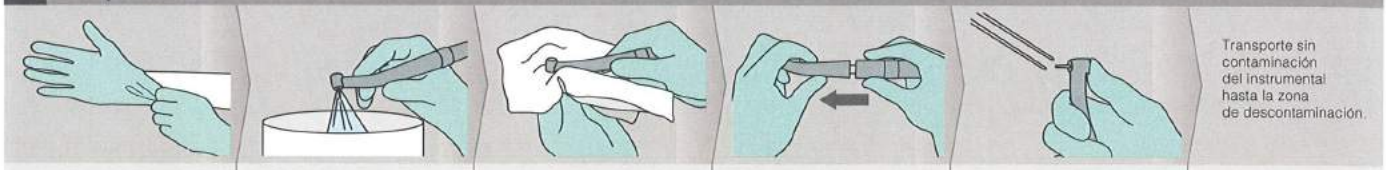


NSK | OD ORTOLANDENTAL ORTODONCIA & ODONTOLOGÍA

Guía de mantenimiento para turbinas neumáticas, contra ángulos y piezas de mano

Preparación Automática

Preparación



Después de cada tratamiento realice el mantenimiento de la pieza de mano tal como se indica a continuación.
Por su seguridad: Utilice siempre guantes, mascarilla y gafas de protección para minimizar el riesgo de infección durante el procesado.

Haga funcionar la pieza de mano en la consulta para eliminar los restos de la intervención.

Limpie la pieza de mano con un toallita limpiadora.

Separe el contra ángulo/turbina del motor/acople o de la manguera.

Extraiga la fresa del portafresas.

Transporte sin contaminación del instrumental hasta la zona de descontaminación.

No sumerja los instrumentos NSK en soluciones desinfectantes ni los limpie en dispositivos de ultrasonido (excepto al desmontar piezas de mano quirúrgicas como el contra ángulo Ti-Max X-DSG).

1 Limpieza

iCare+

El dispositivo de NSK iCare+ limpia, desinfecta y lubrica automáticamente en un solo ciclo (consulte el manual de funcionamiento para su uso).

Aparato termo-desinfectante

Las piezas de mano de NSK que llevan este símbolo se pueden lavar y desinfectar utilizando un aparato termo-desinfectante, de acuerdo con la normal ISO 15883. El nivel de pH máximo del agente limpiador debe ser inferior a 10,5.

Realice la limpieza y desinfección inmediatamente después de cada tratamiento para eliminar residuos.

2 Desinfección

El instrumental se debe sacar del aparato termo-desinfectante inmediatamente después de que finalice el ciclo para evitar la corrosión por contacto. Jamás se debe dejar en el aparato termo-desinfec-tante toda la noche.

3 Lubricación

Limpieza del portafresas

Limpie el portafresas de los suministros 2-3 veces a la semana antes de lubricarlos.

Boquilla en punta / Z020201

Pana Spray Plus con boquilla en punta

Care3 plus

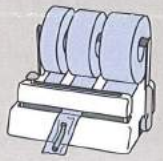
Lubrique las piezas de mano con el dispositivo de NSK Care3 Plus. Asegúrese de utilizar siempre el adaptador correcto (consulte el manual de funcionamiento para su uso).

*La lubricación se debe realizar después de cada limpieza en el aparato termo-desinfectante y antes de cada esterilización.

4 Empaquetado

Introduzca el instrumental en una bolsa de esterilización si va a utilizar un autoclave de vacío.

* No lo empaquete si utiliza un autoclave de clase N.

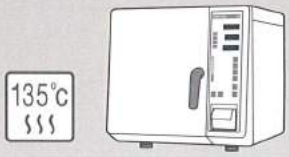


5 Esterilización

Las piezas de mano NSK que llevan este símbolo se pueden esterilizar en autoclave.

Según el autoclave del que disponga, seleccione uno de los siguientes parámetros de esterilización.

Autoclave con bomba de vacío (Clase B)	Al menos 3 min a 134 °C (-0/+4 °C)
Autoclave (clase N)	Al menos 15 min a 132 °C (-0/+4 °C) Al menos 20 min a 121 °C (-0/+4 °C)



6 Almacenamiento

Inmediatamente después de un ciclo de esterilización, saque las piezas de mano del autoclave. Jamás se deben dejar los instrumentos dentro del esterilizador toda la noche. Almacénelos en un lugar seco y sin polvo, a ser posible en posición vertical (con el cabezal hacia arriba) para dejar que escurra el lubricante sobrante. Respete siempre las fechas de caducidad de los artículos esterilizados.

Nota: Asegúrese en todo momento de cumplir la normativa local relativa al procesado del instrumental.

NSK

ORTOLANDENTAL
ORTODONCIA & ODONTOLOGÍA